



MINI PAK'R TOP FILL



NXT

Brugervejledning





Brugervejledning

MINI PAK'R TOP FILL NXT



Original betjeningsvejledning

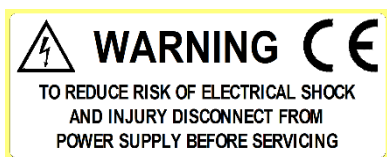
Denne dokumentation er oprindeligt udarbejdet på hollandsk.

Version: V1.0
Version af: 21.03.2021
© Copyright: Pregis International B.V. , **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**, 2021.

Det er ikke tilladt at reproducere nogen dele af dette dokument i nogen form uden tilladelse fra Pregis. Der gælder imidlertid en undtagelse for dele, der skal reproduceres til brug sammen med dette dokument. Dette vedrører bl.a. korte instruktioner og anvisninger på maskinen.

IDENTIFIKATION AF MASKINEN

Denne brugerinformation skal bruges sammen med den dokumentation, der hører til MINI PAK'R. Type-/identifikationsplader med CE-mærket er placeret på maskinen og fremgår af følgende illustration.



og



PRODUCENTEN

Dette anlæg er fremstillet af:

Pregis International B.V.
Nijverheidsweg 4
6422 PD HEERLEN
Holland

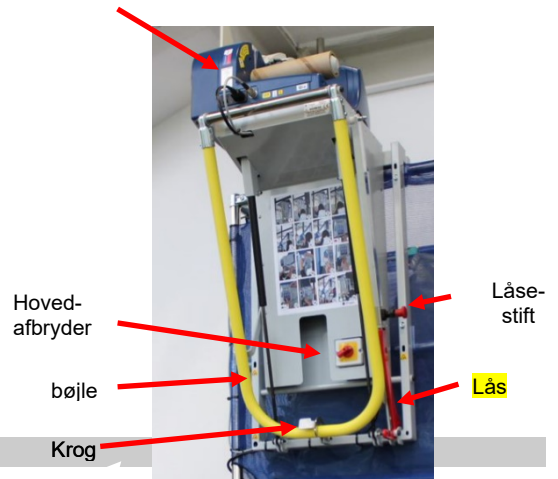
KONTAKTOPLYSNINGER

Teknisk assistance i Europa: 00800 8888 8844 (gratis opkald)
Kundeservice i Europa: 00800 8888 8840 (gratis opkald)

1 FORMÅL OG FUNKTION

Top Fill-enheden er designet med særligt henblik på at blive brugt sammen med MINI PAK'R TOP FILL-maskinen. Der medfølger en separat betjeningsvejledning ved levering af MINI PAK'R. Denne betjeningsvejledning er et supplement til vejledningen til MINI PAK'R.

Top Fill-enheden anbringer maskinen i en bestemt højde. MINI PAK'R producerer luftpuder direkte inde i siloen. Platformen som maskinen er monteret på, kan trækkes ned i forbindelse med rulleskift og vedligeholdelse af maskinen. Gasfjederen sikrer, at dette kun kræver anstrengelse. Ved hjælp af en kontakt reguleres, at der kun kan produceres luftpuder, når maskinen er i den højeste stilling. Når niveauet i siloen reduceres, sørger en sensor for, at MINI PAK'R automatisk producerer nye puder.

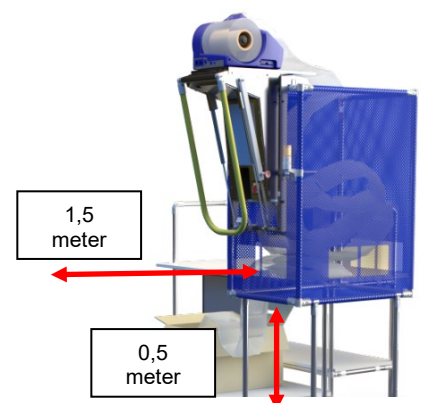


2 OPSTILLING AF TOP FILL



2.1 SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Maskinen skal altid opstilles og monteres af kvalificerede montører.
- Når Top Fill-enheden placeres på en silo, skal den pågældende silo være tilstrækkelig robust og have tilstrækkelig bæreevne. Dette skal vurderes af teknikere fra Pregis.
- Hvis Top Fill-enheden ikke er placeret rigtigt, kan dette medføre en farlig situation. Når enheden sænkes, kan den løsne sig og ramme operatøren, hvorved der kan opstå alvorlig personskade.
- Når monteringen er færdig, skal konstruktionens styrke kontrolleres ved at bevæge maskinen nogle gange op og ned med en fuld rulle.
- Kontrollér hele konstruktionens bevægelser, herunder silo og bord, og sørg for at der ikke er slør mellem samlingerne.
- Under monteringen skal alle skruesamlinger fastspændes forsvarligt.
- Ved placeringen af enheden skal det sikres, at der er tilstrækkelig plads til at sænke klappmekanismen: vandret mindst 1,5 m fra siloen og lodret mindst 0,5 m under siloen på forsiden. Se figuren nedenfor.
- Stå altid i højre side af Top Fill-enheden, når du betjener mekanismen (op eller ned).
- Når mekanismen klappes ned, må ingen personer opholde sig inden for rækkevidden af den bevægelige del.
- Det skal sikres, at MINI PAK'R altid monteres forsvarligt med den rigtige vingeskrue, som ved hjælp af en stålwire er fastgjort til Top Fill-enheden (se afsnit 3.2 foto E).
- Strømforsyningskabler og sensoren skal monteres forsvarligt og opfylde lokale lovgivningsmæssige krav.
- Det skal sikres, at kablerne ved drejepunktet ikke kan blive beskadiget ved at sørge for, at de ikke kommer i kontakt med skarpe kanter og undgå, at de kan blive klemt. Fastgør kablerne på en sådan måde, at direkte kontakt med bevægelige dele er udelukket, idet du sørger for tilstrækkelig fri længde for at undgå, at de kan blive trukket ud, når Top Fill-enheden bliver drejet.
- Det skal sikres, at kabelføringen til Top Fill-enheden ikke kan komme i kontakt med øvrige bevægelige dele som f.eks. rullebaner, højdejusterbare borde eller transporterede kasser. Hvis dette ikke altid kan undgås, skal kablerne beskyttes mod potentiel beskadigelse ved hjælp af en kabelkanal (ekstraudstyr). Der findes en særlig type kabelkanal til at føre netledningen langs siloens runde rammerør.
- Gasfjederens tilstand skal kontrolleres hver måned. Hvis den er bøjet eller beskadiget eller dens kraft er mærkbart reduceret, skal gasfjederen udskiftes. Kontakt Pregis kundeservice i den forbindelse.
- Låsens funktion skal kontrolleres hver uge. Den skal altid hvile på aluminiumsdelen af låsemekanismen. Kontakt Pregis kundeservice, hvis det ikke er tilfældet.
- Hvis Top Fill-enheden ikke skal bruges i en længere periode, skal foldesystemet klappes ned to gange mindst én gang hver 6. måned for at holde gasfjederen i god stand.



3 BETJENINGSFORSKRIFT

3.1 FORMÅLET MED HOVEDAFBRYDEREN

Formålet med hovedafbryderen (A) er at afbryde **forsyningsspændingen** fra hele anlægget. Det kan være nødvendigt i én af følgende situationer:

- Normal afbrydelse af forsyningsspændingen ved en længere afbrydelse i slutningen af arbejdsdagen.
- Afbrydelse i et nødstilfælde, hvis der er opstået en uønsket situation. Det skal altid sikres, at årsagen til fejlen er fundet og den pågældende fejl er afhjulpet, før anlægget tændes igen.

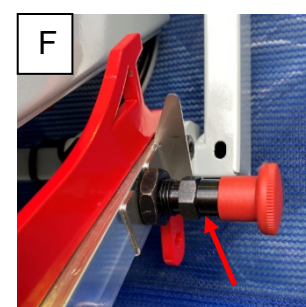
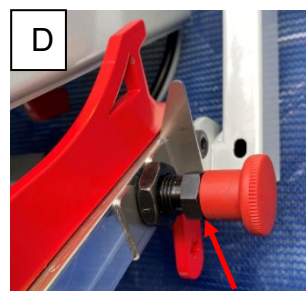
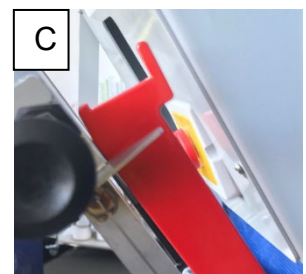
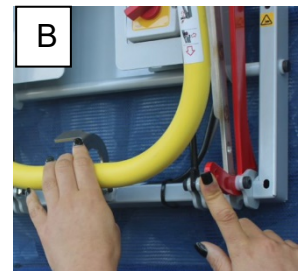
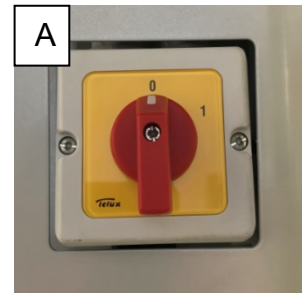
Ibrugtagning (af en operatør oplært af Pregis)

- Stil hovedafbryderen på "0".
- Drej den krog (B), som holder bøjljen, opad.
- **Skub den røde lås bagud (B).**
- Træk Top Fill-enheden jævnt ned ved hjælp af **den gule bøjlje**.
- **Slip låsen, når aluminiumdelen er skubbet ca. 2 cm over strimlen (C).**
- Træk forsigtigt Top Fill-enheden ned i nederste stilling.

- **Lås stillingen ved at dreje den røde sikkerhedsstift i højre side på en sådan måde, at stiftens ende går i indgreb med strimlen (D).**
- Anbring MINI PAK'R på foldesystemet. Det skal sikres, at maskinfødderne står på pladen; skub derefter maskinen maks. (20 mm) til venstre.

- **Advarsel:** Maskinens position skal **altid** låses ved at skrue den (medfølgende) vingemøtrik (som er monteret til Top Fill-enheden med en stålwire) i maskinens basis som vist i figur (E).
- **Slut sensor-kablet til kontakten på maskinen, og lås det ved at stramme det.**
- Anbring stikket til strømforsyningskablet.
- Anbring folierullen i maskinen som beskrevet i vejledningen til MINI PAK'R, **og som vist på fotovejledningen.**
- Slut strømforsyningskablet til en vægstikkontakt.

- **Træk den røde sikkerhedsstift (F) ud, og skub langsomt maskinen opad ved hjælp af bøjljen. På MPV3 kan låsestiften nu drejes en kvart omgang. Denne maskine bliver fortsat i nederste stilling med en tom rulle også uden låsning. OBS! Hvis en maskine skal udskiftes, skal stiftens ende altid anbringes i låst position (se foto D). Ellers løftes Top Fill-enheden automatisk, når maskinen fjernes.**
- Fastgør bøjljen ved hjælp af krogen.



3.2 UDSKIFTNING AF RULLEN (OPERATØR)

(SE OGSÅ FOTOVEJLEDNINGEN PÅ SIDSTE SIDE, DET SAMME SOM PÅ FORSIDEN AF TOP FILL-ENHEDEN).

BOGSTAVERNE (A) OSV. HENVISER TIL FOTOERNE PÅ FORRIGE SIDE.

- Kontrollér, om rullen er tom.
- Løsn krogen ved at løfte den, og tag fat i bøjlen (B).
- **Advarsel:** Stå altid i højre side af Top Fill-enheden.
- **Advarsel:** Der må ikke opholde sig nogen personer i nærheden af den bevægelige enhed.
- **Skub den røde lås bagud (B).**
- Maskinen sænkes ved at trække i bøjlen.
- **Slip låsen, når aluminiumdelen er skubbet ca. 2 cm over strimlen (C).**
- Træk forsigtigt Top Fill-enheden ned i nederste stilling.
- **(Hvis der er monteret en MPv2: Anbring låsestiften i låst stilling (D). Hvis MPv3 anvendes, kan låsestiften forblive i hvilestilling, dvs. med tilbagetrukket stift.**
- Tryk på stop-/reset-knappen for at nulstille E2-fejlmeldingen.
- Tag den tomme folierulle ud af maskinen, og anbring en ny rulle. Anbring rullen på en sådan måde, at den vikles af fra oversiden. Anbring luftkanalen over påfyldningsrøret.
- På maskinens display vises "rdy" (klar). Hvis ikke, skal maskinen opvarme, før meldingen "rdy" vises. Træk i folien, og tryk på den **grønne** startknap og hold knappen nede så længe, indtil folien er på én linje med forsiden af maskinen. Riv overskydende folie af.
- Maskinen er klar til brug!
- Stå ved siden af enheden.
- **(Om nødvendigt, i tilfælde af en MPv2: Træk den røde sikkerhedsstift i højre side ud).**
- Skub så bøjlen opad, indtil maskinen står i den øverste stilling. Fastgør bøjlen ved hjælp af krogen.
- **GODT RÅD! Hvis det føles tungt (f.eks. på grund af en bred, tung rulle), kan den første del af denne bevægelse udføres ved hjælp af den gule bøjle, mens den er i vandret stilling. Så snart Top Fill-enheden står vandret, skal bøjlen drejes nedad og Top Fill-enheden skubbes forsigtigt længere op. Se foto 13 og 14 i fotovejledningen i bilaget.**
- Nu er TOP FILL-enheden klar til brug!
- **Takket være den indbyggede kontakt starter maskinen automatisk, når sensoren registrerer, at niveauet i siloen er for lavt. Så snart siloen er fyldt tilstrækkeligt, overfører sensoren dette signal til maskinen, og maskinen stopper automatisk.**

4 NIVEAUSENSOR

Niveausensoren fungerer med ultralydsbølger. LED-advarselslysene i sensorens hjørner kan være gule eller grønne. Når lysene er grønne, har puderne opnået det rigtige påfyldningsniveau og maskinen stopper produktionen. Når lyset bliver gult, er påfyldningsniveauet for lavt og maskinen starter.



5 EKSTRAUDSTYR 1: KASSETTE TIL UNDERSTØTNING AF EN SERIE AF PUDER

Systemet kan udstyres med en kassette til understøtning af en serie af puder.

Nogle gange er det nødvendigt at sænke maskinen, når rullen ikke er tom, f.eks. i forbindelse med vedligeholdelse eller for at afhjælpe en fejl. I dette tilfælde er en serie af puder forbundet med maskinen (1). Kassetten understøtter denne strimmel med puder ved hjælp af et stykke stof, som er forbundet med den drejelige del af Top Fill-enheden.

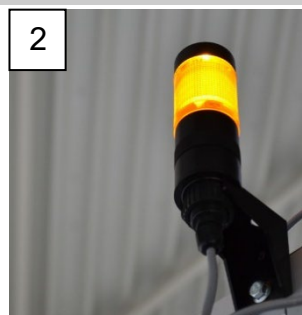
Strimlen med puder føres tilbage til siloen under den opadgående bevægelse og bliver ikke klemmt ind. Når Top Fill-enheden er i den højeste stilling, opbevares stofstykket i en løkke i den **metalkassette**, som hænger i siloen.



6 EKSTRAUDSTYR 2: ADVARSELSLYS

Top Fill-enheden kan være udstyret med et gult advarselslys. Når folierullen er tom eller hvis der er opstået en fejl i maskinen, lyser det gule advarselslys kontinuerligt. Det gule lys slukkes, når maskinen er nulstillet. Advarselslyset skal monteres på en sådan måde, at **det** er godt synligt for den person, som udskifter rullen.

Advarsel: Hvis det gule advarselslys lyser, mens der stadig er folie på rullen, er der opstået en fejl i Mini Pak'r. Kontrollér fejlkoden på maskinens display, og læs betjeningsvejledningen til maskinen for nærmere oplysninger om den pågældende fejl.



7 FEJL

- Hvis puderne falder over siloens kant, skal sensoren justeres. Kontakt Pregis kundeservice.
- Hvis maskinen ikke starter, skal du først kontrollere, om både hovedafbryderen (pkt. 3.2 foto A) og tænd/sluk-knappen på Mini Pak'r er tændt. Hvis det er tilfældet, er afbryderen i sensorkredsløbet muligvis defekt. Kontrollér, om afbryderen er tændt, når foldemekanismen er i den højeste stilling. Der kan høres et "klik", når afbryderen aktiveres. Kontakt Pregis kundeservice, hvis denne afbryder ikke slutter forbindelse.
- Hvis den røde lås ikke kan flyttes bagud og Top Fill-enheden er åbnet lidt, er det muligt, at gasfjederen har mistet sin kraft. Prøv i dette tilfælde ikke at låse Top Fill-enheden op, men kontakt straks Pregis kundeservice.

8 VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

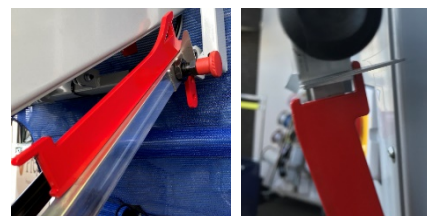


Se den separate betjeningsvejledning for at betjene MINI PAK'R.



Regelmæssig vedligeholdelse og eftersyn af maskinen er vigtig og bidrager til at undgå fejl samt fremmer sikker drift.

- Låsens funktion skal kontrolleres hver uge. Låsen skal altid ligge tæt op ad aluminiumdelen af låsesystemet og falde tilbage uden friktion, når den skubbes tilbage, og ligge oven på aluminiummet. Når Top Fill-enheden igen er i højeste stilling, skal låsen befinde sig i forlængelsen af aluminiumdelen. Kontakt Pregis kundeservice, hvis det ikke er tilfældet.
- Gasfjederens tilstand skal kontrolleres hver uge. Hvis den er bøjet eller beskadiget, skal gasfjederen udskiftes. Kontakt Pregis kundeservice i den forbindelse.
- Top Fill-enheden kan gøres ren med en fugtig klud og sæbevand, hvis det ønskes.
- Hver tredje måned skal samtlige skruesamlinger på Top Fill-enhedens ramme kontrolleres.
- Hver tredje måned skal det kontrolleres, at gasfjederen presser delen med maskinen kraftigt mod rammen.
- Hver tredje måned skal alle kabler kontrolleres for eventuelle beskadigelser, især omkring drejepunktet.



9 OPMAGASINERING / TRANSPORT

Hvis anlægget skal pakkes på ny:

- Fjern MINI PAK'R fra anlægget, og sæt den ned i den originale emballage.
- Brug helst en europalle til Top Fill-enheden.
- Fastgør Top Fill-enheden til pallen ved hjælp af stropper.
- Det skal sikres, at Top Fill-enheden ikke (**delvis**) rager ud over pallen.

10 AFMONTERING

Systemet skal afmonteres i overensstemmelse med reglerne for bortskaffelse af affald, som på det pågældende sted gælder på tidspunktet for afmonteringen. Systemet består kun af kendte materialer, som opfylder RoHS-direktivet.

11 TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Mål (l x b x h):	[mm]	400 x 400 x 800
Vægt, cirka:	[kg]	22
Maksimalt støjniveau:	[dB(A)]	< 70, målt på arbejdspladsen
Længde på netledning:	[m]	5 (inkl. stik)
Maksimal bredde folierulle	[mm]	408
Maksimal vægt folierulle	[kg]	6,6

12 FYSISKE DRIFTSFORHOLD

Omgivelsestemperatur,	i drift :	+ 5 til + 40 °C
	Under	-25 til + 55 °C
transport/opmagasinerings	:	
Relativ fugtighed (RF)	:	30 % til 95 %, ikke kondenserende
:	:	
Belysning	:	Almindeligt lys fra omgivelserne. Selve systemet er ikke udstyret med belysning.

TOP FILL-systemet er ikke beregnet til udendørs brug og heller ikke til brug i farlige (eksplosive) omgivelser.

RULLESKIFT TOP FILL NXT

